

- ładowarka sieciowa
- kabel USB
- przewodnik „Szybki Start”
- Płyta CD z instrukcją oraz programem TomTom Home
- pokrowiec na osobiste urządzenie do nawigacji (PND)
- osłona złącza osobistego urządzenia do nawigacji (PND)

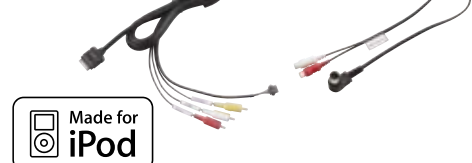
TRK-409 Zestaw Podróżny

- plakat z informacjami instalacji
- uchwyt dokujący na szybie przedniej
- ładowarka samochodowa – mini USB
- pokrywa jednostki centralnej

BEC 108 Kamera Wsteczna



iPC-409 Bezpośredni kabel do podłączenia iPoda



AUX 105 Przewód AUX

Specyfikacja techniczna:

	AVN4429
OGÓLNA	
Moc wyjściowa	Tranzystor MOSFET 50W x 4 (maksymalnie)
Zasilanie	13,2V DC (11-16V)
Wymiary (W x S x G)	180 x 100 x 165 mm
Waga	2,5 kg
Wymiary (samo PND) (W x S x G)	130 x 82,5 x 25,5 mm
Waga (samo PND)	0,2 kg
Zakres temperatury bezpiecznej dla urządzenia (jedynie dla jednostki głównej)	-20 °C do 65 °C
Zakres temperatury bezpiecznej dla urządzenia (tylko dla PND)	-10 °C do 55 °C
Odpowiednia impedancja obciążenia	4 Ω
WYŚWIETLACZ	
Wyświetlacz	4,3" WQVGA
Rozdzielczość	391,680 punktów (480 x 272 x 3)
Tuner FM	
Zakres częstotliwości	87,5 – 108,0 MHz (długość skoku: co 50kHz)
Tuner AM	
Zakres częstotliwości	MW 522 – 1611 MHz (długość skoku: co 9kHz)
Zakres częstotliwości	LW 153 – 279 MHz (długość skoku: co 3kHz)
Sekcja CD	
Pasma przenoszenia	20 – 20,000 Hz, ±3dB
SEKCJA ODTWARZANIA Z PAMIĘCI USB	
Interfejs USB	1.1, pełna predkość
SEKCJA EQUALIZERA	
Regulacja Bass/Mid/Treble	±11dB przy 80Hz±11dB przy 700Hz±11dB przy 10kHz

Lista Cech Produktu

	AVN4429
WYŚWIETLACZ	
Kontrolny panel dotykowy	•
Regulacja jasności	•
NAWIGACJA	
Urządzenie do nawigacji	Pamięć Flash + karta pamięci SD
Wbudowana pamięć do przechowywania map	2GB
Menu językowe	25
Speed Pulse	• ¹
Mapa miasta	•
Wyszukiwanie w nagłych przypadkach	• (Opcja Pomocy!)
Wielokrotne trasy	•
Informacje o ruchu drogowym w czasie rzeczywistym	• (odbiornik RDS-TMC + TomTom Traffic)
Ostatnie wyszukiwanie przy podłączeniu	•
Rozpoznawanie głosowe	• ²
System syntezy mowy: Tekst do mowy (Text-to-Speech)	• ²
Usługi TomTom	•
Map Share™ (Aktualizacja map w czasie rzeczywistym)	•
Łatwa aktualizacja map	• (poprzez użycie PC)
MEDIA I FORMATY KOMPATYBILNE	
CD, CD-R/RW	•
DVD-Video, DVD-R/RW, DVD+R/RW	•
DivX	• CD/DVD
MP3	• CD/DVD/USB
WMA	• CD/DVD
FUNKCJE AUDIO	
Wyjście z przedwzmacniacza	F/R/NF, 3V 6CH

	AVN4429
Wejście AV	•
Regulacja dźwięku źródłowego	•
Pamięć tonów źródłowych	•
Głośność	•
Crossover [muzyka łącząca różne style] (filtr dolnoprzepustowy)	•
Equalizer	• (Bass/Mid/Treble)
Regulacja Balance/Fader	•
Kontrola poziomu Non-Fader/Phase	•
Możliwość podłączenia pilota zdalnego sterowania	•
TUNER PROGRAMOWALNY	
AM (LW/MW)	6
FM	18/RDS
RADIOWY SYSTEM DANYCH (RDS)	
PI (kod identyfikacyjny stacji)	•
PS (nazwa stacji)	•
TA (automatyczne przełączenie na radio, gdy nadawane są komunikaty drogowe dla kierowców)	•
TP (wyszukiwanie stacji nadających komunikaty drogowe dla kierowców)	•
EON (rozszerzenie na inne stacje radiowe)	•
AF (lista alternatywnych częstotliwości: Następujące funkcje sieciowe)	•
REG (regionalizacja nadawanych wiadomości)	•
PTY <PTY31> (wyszukiwanie określonego typu audycji)	•
RT (prezentacja informacji tekstowej)	•
TA sterowanie głośnością	•

*1 Tylko gdy urządzenie jest podłączone.
*2 Urządzenie nie funkcjonuje z niektórymi językami.

	AVN4429
TMC (kanał informacyjny o ruchu drogowym)	• (wbudowany)
ZEWNETRZNY INTERFEJS	
Jednostka Bluetooth®	• (wbudowana)
iPod (muzyka i wideo)	• (iPC-409)
USB (Audio)	•
Wejście AUX	• (AUX 105)
Kamera wsteczna	• (BEC 108)
Tylny monitor	•
INNE	
Podświetlenie	Czerwony/Zielony
Nachylenie	• (6 kroków)
FUNKCJE EKRANU PND	
Bluetooth® rozmowy w trybie głośnomówiącym	•
Możliwość modyfikowania obrazów	•
Przeglądarka zdjęć	•

Zakres dostępnych map:

Andora, Austria, Belgia, Dania, Finlandia, Francja, Niemcy, Wielka Brytania, Irlandia, Włochy, Lichtenstein, Luksemburg, Monako, Holandia, Norwegia, Gibraltar, Portugalia, San Marino, Hiszpania, Szwecja, Szwajcaria oraz Watykan.

Menu językowe nawigacji:

Afiykanerski, kataloński, czeski, duński, holenderski, angielski (UK), angielski (US), estoński, fiński, flamandzki, francuski, niemiecki, węgierski, włoski, łotewski, litewski, malajski, norweski, polski, portugalski (Brazylia), portugalski (Portugalia), słowacki, hiszpański, szwedzki oraz turecki.

Ważne informacje i przepisy

Informacje dotyczące bezpiecznego użycia produktu

- W celu zapewnienia bezpiecznego użycia produktów ECLIPSE prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi dla użytkownika przed rozpoczęciem użytkowania.
- Nie należy regulować przełączników podczas jazdy. W celu wyregulowania przełączników należy zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu.
- Kamera wsteczna jest wspieraniem przy parkowaniu. Powinna być używana tylko i wyłącznie jako dodatek do lusterek bocznych i lusterka wstecznego. Nie jest przeznaczona do zastąpienia lusterek, ani nie ma wpływu na bezpieczną jazdę.

Instalacja

- ECLIPSE nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek wypadek lub uszkodzenia, które powstały w skutek niewłaściwej instalacji, podłączenia lub jakiegokolwiek modyfikacji urządzenia.
- Instalacja produktu wymaga wiedzy i doświadczenia. Zapytaj sprzedawcę produktów ECLIPSE o szczegóły poprawnej instalacji.
- ECLIPSE nie gwarantuje, że zainstalowanie każdego wyprodukowanego sprzętu będzie możliwe w każdym modelu lub marce samochodu. W przypadku wątpliwości skonsultuj się ze sprzedawcą produktów ECLIPSE.
- W niektórych przypadkach z powodu czynników związanych z instalacją, może zaistnieć konieczność zakupu dodatkowych kabli łączących do produktu ECLIPSE.
- Upewnij się, że postępujesz według wytycznych zawartych w instrukcji obsługi, ponieważ niewłaściwa instalacja produktu może wpłynąć na czynności związane z prowadzeniem samochodu i/lub na działanie poduszki powietrznej.
- Upewnij się, że produkt zaopatrzony jest tylko w oryginalne części. Nie zastępuj ich innymi częściami, ponieważ może to wpłynąć na działanie lub zagrozić działaniu wbudowanej integralności produktu.
- Wszystkie produkty są przeznaczone do pracy pod napięciem DC 12 V w pojazdach z ujemnym uziemieniem. Nigdy nie należy ich używać w pojazdach pod napięciem 24 V, takich jak ciężkie wywrotki lub w samochodach z silnikiem Diesla bez specyfikacji obszaru chłodzenia, w środowisku lotniczym lub morskim, chyba że przeznaczone zostały specjalnie do wykorzystywania w takich warunkach.

Ogólne

- Ponieważ ECLIPSE zastrzega sobie prawo do ciągłego poszukiwania nowych możliwości w celu udoskonalania swoich produktów, projekt produktu i jego specyfikacja mogą zostać zmienione bez uprzedniego powiadomienia lub zobowiązania.
- Z powodu charakterystycznych cech i właściwości różnych procesów fotograficznych i drukarskich, kolor (y) rzeczywistego produktu mogą nieznacznie różnić się od kolorów przedstawianych na niniejszych stronach.
- Niektóre z Obrazów pokazywanych na ekranie są imitacjami.

Licencje i znaki towarowe

- „Dolby”, „Pro Logic” oraz symbol double D DD są znakami towarowymi Dolby Laboratories oraz Dolby Laboratories Licensing Corporation.
- DivX, DivX Certified oraz powiązane logo są zarejestrowanymi znakami towarowymi, które są własnością DivX, Inc. i są używane na licencji.
- Znak słowny i logo Bluetooth® są zarejestrowanymi znakami towarowymi, należącymi do Bluetooth SIG, Inc., a ich użycie przez FUJITSU TEN LIMITED odbywa się na podstawie licencji. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich właścicieli.
- iPod jest znakiem towarowym Apple Inc. zarejestrowanego w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- „Made for iPod” oznacza, że akcesoria dodatkowe zostały zaprojektowane do podłączenia tylko do iPoda i otrzymały certyfikację producenta potwierdzającą spełnianie wyznaczonych standardów działania. Apple nie ponosi odpowiedzialności za działanie niniejszych urządzeń lub ich zgodności ze standardami nadzorującymi i standardami bezpieczeństwa.
- © 2008 TomTom International BV, Holandia.
- Wszystkie inne logo oraz znaki towarowe należą do ich właścicieli.

Inne

- Niektóre z najnowszych płyt audio mogą być podobne do konwencjonalnych płyt CD, ale pod względem technicznym nie są Płytami Kompaktowymi (CD w formacie Czerwonej Księgi [Red Book format]), dzięki użyciu technologii zabezpieczenia przed kopiowaniem. Używając tych dysków ECLIPSE nie gwarantuje, że będą one działały.
- Odtwarzacze DVD-R/RW i DVD+R/RW odtwarzają tylko płyty sformatowane w trybie video.
- Płyty nagrane w trybie VR (nagranie video) oraz płyty niezamknięte nie będą odtwarzane przez urządzenie.
- Niektóre płyty nagrywane na komputerze PC mogą nie być odtwarzane przez urządzenie, z powodu ustawień aplikacji oprogramowania podczas wypalania płyty.
- Stan powierzchni płyty oraz proces inicjowania formatowania płyty może mieć wpływ na jakość odtwarzania przez odtwarzacze DVD-R/RW, DVD+R/RW oraz CD-R/RW.
- Płyty DVD-R/RW, DVD+R/RW, CD oraz CD-R/RW mogą nie być odtwarzane poprawnie z powodu uszkodzeń płyt.
- Działanie płyt DVD-R/RW, DVD+R/RW, CD oraz CD-R/RW może być utrudnione, jeśli są one mocno zużyte, zabrudzone lub porysowane.
- Optymalna jakość odtwarzanych plików w formacie MP3 oraz WMA zależy w dużej mierze od oryginalnego procesu kodowania. Zależnie od oryginalnego procesu kodowania może zdarzyć się, że pliki nie będą odtwarzane właściwie.
- Pojemność magazynująca przeznaczona na przechowywanie utworów muzycznych może być mniejsza niż zaprezentowana liczba plików utworów muzycznych w zależności od ilości bitów użytych do

- zapisania dźwięku oraz częstotliwości próbkowania.
- Umieść urządzenie USB i/lub przedłużacz w bezpiecznym miejscu tak, aby nie utrudniały prowadzenia pojazdu.
- Złącze USB umieszczone na panelu przednim przeznaczone jest tylko dla urządzeń magazynujących USB Mass Storage Class.
- Produkt jest kompatybilny z USB 1.1 (istnieje możliwość podłączenia urządzenia USB2.0, ale tempo przesyłu danych nie przekroczy tempa osiągalnego przez USB1.1).
- ECLIPSE nie ponosi odpowiedzialności za jakąkolwiek utratę danych przechowywanych przez urządzenie USB spowodowaną awarią urządzenia lub jego wadliwym działaniem.
- Nie należy odłączać urządzenia USB podczas jego użytkowania. Wymiana lub przeniesienie dopływu zasilania może spowodować uszkodzenie przechowywanych danych.
- Niektóre urządzenia USB mogą nie działać poprawnie w zależności od stanu i specyfikacji urządzenia USB.
- Nawigacja AVN4429 nie jest kompatybilna z habami USB.
- W celu uniknięcia trwałej utraty ważnych danych zawsze twórz kopie zapasowe urządzenia USB oraz PND.
- Działanie urządzeń wymagających silnego prądu (urządzenia zasilane bezpośrednio przez USB) może być nie prawidłowe.
- Pliki muzyczne zabezpieczone przed kopiowaniem mogą nie być odtwarzane.

Informacje dotyczące działania

- Części DVD-Video są kompatybilne ze standardami NTSC/PAL oraz płytami w formacie Region-2 płyt DVD-Video.
- DVD-Video jest zablokowane, gdy pojazd jest w ruchu. Po włożeniu płyty DVD-Video będzie słyszalny tylko dźwięk.
- System Nawigacji Satelitarnej lub GPS został opracowany w Stanach Zjednoczonych. Jest to system, który określa z maksymalną dokładnością bieżącą pozycję przy użyciu fal radiowych przesyłanych na ziemię z 3 lub 4 satelitów GPS.
- Dane GPS mogą być czasem niedostępne z powodu:
- Zakłóceń w przesyłaniu fal radiowych z satelitów GPS z powodu integracji czynników geograficznych takich jak budynki, tunele, dróg nadziemnych lub podobnych warunków.
- Niezadawalającego odbioru danych spowodowanych obecnością obiektów na lub w bezpośredniej odległości od anteny GPS.
- Przerwana usługa transmisji może być czasem spowodowana tymczasową konserwacją lub modernizacją systemu sterowania ruchem GPS zlokalizowanym w Stanach Zjednoczonych.
- Transmisja danych może być zakończona lub zmniejszona, gdy urządzenie cyfrowej telefonii komórkowej działające na częstotliwości 1,5 GHz używane jest w bezpośredniej odległości od uaktywnionej jednostki GPS.
- Odbiornik RDS-TMC jest dostępny do użytku, tylko gdy nawigacja jest podłączona do jednostki centralnej.

FUJITSU TEN LIMITED

Kontakt: FUJITSU TEN (EUROPA) GMBH
Mündelheimer Weg 39, D-40472 Düsseldorf
Tel: +49 (0) 211 4727-05
Fax: +49 (0) 211 4727-500

TOMTOM

www.tomtom.com

www.eclipse-web.com/eu/



AVN4429

Samochodowa nawigacja audio-wizualna

FUJITSU TEN

Perfekcyjne wykończenie

AVN4429

Samochodowa nawigacja audio-wizualna

MP3 WMA DVD VIDEO DivX DOLBY DIGITAL Bluetooth RDS TMC USB

4.3" WIDE DISPLAY DVD-VIDEO CD-CD-RW BUILT-IN Bluetooth iPod DIRECT CONNECTION TRAFFIC INFORMATION TOMTOM SERVICES DETACHABLE TOMTOM PND

• Odczytująca nawigacja TomTom • Fabrycznie dopasowany do tablicy rozdzielczej • Instrukcje mówione z głośników samochodowych • Obsługa dotykowa • Wybór wielu języków • Wyświetlacz 4,3 cala w rozdzielczości WVGA • Mechanizm DVD • Wbudowana technologia bezprzewodowa Bluetooth® • Złącze USB • Usługi TomTom • Zmienne oświetlenie czerwony/zielony • Obsługa wielu formatów: DVD, DVD-R/RW, DivX, CD, CD-R/RW, MP3, WMA • Niezależna regulacja głośności i bass/mid/treble • Regulacja dźwięku źródłowego • Crossover [muzyka łącząca różne style] (filtr dolnoprzepustowy) • Transzystor MOSFET 50W x 4 kanały wyjścia • Bezpośrednie połączenie z iPodem dla audio/video • pilot zdalnego sterowania (dla zestawu multi-media) • wejście/wyjście AV przeznaczone dla tylnego monitora • Akcesoria: kamera wsteczna, Zestaw Podróżny, złącze AUX

* Użycie iPod'a wymaga oddzielnego dostępnego kabla łączącego.

Prawdziwy towarzysz drogi

Ciesz się lepszą jakością jazdy

AVN4429 posiada wszystkie zalety potrzebne w drodze, poczynając od tych związanych z bezpieczeństwem, a skończywszy na wszechstronnej rozrywce.

Sterowanie za pomocą zestawu głośnomówiącego poprzez wbudowaną bezprzewodową technologię Bluetooth®



Prowadź swoje rozmowy telefoniczne w samochodzie bezpiecznie i bez wysiłku dzięki technologii Bluetooth®, która umożliwia prowadzenie rozmów przychodzących i wychodzących całkowicie bez potrzeby używania rąk. Nie potrzebujesz żadnego zestawu słuchawkowego, ponieważ wbudowany czuły mikrofon wychwyci wszystko, cokolwiek powiesz. Rozmowy przychodzące są także lepiej słyszalne, ponieważ są przekierowywane na głośniki samochodowe.



Wideo DVD, wideo iPod oraz audio i USB

AVN4429 posiada odtwarzacz DVD i DivX, który wysuwa się po naciśnięciu jednego przycisku. Twój iPod zostaje podłączony automatycznie, a wszystkie jego funkcje i przełączniki są teraz dostępne na dotykowym panelu kontrolnym. Dodatkowo, oddzielne złącze USB pozwalają także na podłączenie innych urządzeń.

W celu sprawdzenia kompatybilności z BLUETOOTH® oraz IPOD odwiedź stronę

www.eclipse-web.com/eu/



Kamera Wsteczna wspomaga prowadzenie samochodu



Dodatkowa Kamera Wsteczna pomaga radzić sobie z martwym polem. Po włączeniu biegu wstecznego kamera wyświetla widok na tył samochodu na wyświetlaczu AVN4429.

Sprawdzona nawigacja

Ufnie dojeżdż do celu za pierwszym podejściem z pomocą dokładnych i łatwych w użyciu map, menu, odbiornika GPS+Speed Pulse oraz mówionymi instrukcjami z twoich głośników samochodowych. (Nawigacja działa nawet po odłączeniu Speed Pulse).

Gotowy odbiornik RDS-TMC – Informacje o ruchu drogowym na bieżąco



AVN4429 posiada wbudowany odbiornik RDS-TMC, który dostarcza najświeższe informacje o ruchu drogowym w czasie rzeczywistym. Podróżowanie staje się spokojniejsze, gdy masz możliwość zmieniać swoje trasy tak, aby uniknąć problemów na drodze.

Szybka reakcja panelu dotykowego



Czuły wyświetlacz dotykowy AVN4429 jest doskonałym uzupełnieniem znakomitej nawigacji TomTom zaprojektowanej, aby prowadzenie samochodu było wyjątkowo komfortowe.

Pobierz użyteczne informacje



TomTom Map Share™

Ta niezwykle innowacyjna usługa pozwala na uaktualnianie i wprowadzanie poprawek do istniejących map z miejsca, jak również na pobieranie map skorygowanych przez innych użytkowników przez połączenie internetowe.

Skorzystaj z bogatej oferty informacji do pobrania oferowanych przez TomTom, w tym informacji dotyczących ruchu drogowego oraz pogody, a także:

- Informacje dostępne w bazie Safety Camera
- Edycja Miejsc Użytecznych (UM)
- Zmiana nagrania głosu
- Kolor mapy i wiele więcej.

Możliwość użycia nie tylko w twoim samochodzie



Używaj wszędzie

Nawigacja AVN4429 może być używana w innych samochodach. Dedykowane mocowanie jest dostępne oddzielnie. Nawigacja posiada teraz wbudowany mikrofon, aby prowadzić rozmowy w trybie głośnomówiącym przy użyciu technologii Bluetooth®.

Zabierz ją ze sobą za każdym razem, gdy opuszczasz samochód



Bezpieczeństwo

Niewielkie rozmiary jednostki nawigacyjnej AVN4429 umożliwiają zabranie jej ze sobą, aby zmniejszyć ryzyko włamania do samochodu i kradzieży.

Przenośny model zapewnia maksimum wygody



Weź do domu

Innowacyjna jednostka nawigacyjna AVN4429 łatwo odłącza się od stacji dokującej jednostki centralnej. Prosty ruchem odłączysz jednostkę nawigacyjną przy każdym opuszczeniu samochodu i zabierzesz ją ze sobą.

Zrób plan podróży

Jeśli chcesz przygotować się do podróży po prostu podłącz jednostkę nawigacyjną AVN4429 do komputera, aby wygodnie sprawdzić wszystkie aktualne informacje o ruchu drogowym oraz mapy, które możesz dostosowywać zgodnie z własnymi potrzebami. Istnieje możliwość pobrania aktualizacji wersji oprogramowania.

Prześledź swój plan podróży

Przed rozpoczęciem podróży sprawdź wybrane trasy, aby upewnić się, że masz wszystkie mapy i informacje potrzebne w czasie jazdy.

W drogę!

Wystarczy tylko umieścić jednostkę nawigacyjną AVN4429 w stacji dokującej i jesteś gotowy do drogi. Jeśli zamierzasz użyć innego samochodu lub samochodu wynajętego, wystarczy zainstalować jednostkę nawigacyjną i możesz kontynuować korzystanie z tego znakomitego wsparcia.